

SOMMAIRE

1. PRESENTATION DE L'ASSOCIATION ET DU LIEU

- 1.1. SITUATION GEOGRAPHIQUE
- 1.2. L'ASSOCIATION « LES CREATELIERS »
- 1.3. LE COMITE
- 1.4. LES PROFESSIONNELS
- 1.5. LES PROFESSEURS
- 1.6. LES TRAVAILLEURS BENEVOLES
- 1.7. LES VERIFICATRICES AUX COMPTES ET LE SUPPLEANT

2. CONTEXTE, MISSION ET OBJECTIFS... ET UN PEU DE GESTION

- 2.1. LE CONTEXTE
- 2.2. LA MISSION
- 2.3. LES ENJEUX ET L'ESPRIT
- 2.4. LES OBJECTIFS GENERAUX
- 2.5. LES OBJECTIFS ANNUELS
 - 2.5.1. PROGRAMMATION D'ATELIERS, DE COURS ET DE STAGES
 - 2.5.2. PROGRAMMATION D'ACTIVITES D'ETE « ENFANTS » ET « ADULTES »
 - 2.5.3. EVALUATION DU PROJET INSTITUTIONNEL
 - 2.5.4. SUIVI DU PROJET HARMOS
 - 2.5.5. CREATION D'UN PROJET POUR LES JEUNES EN RUPTURE DE FORMATION
- 2.6. LA GESTION DU LIEU
 - 2.6.1. PROMOTIONS DES ACTIVITES POUR LES ADULTES
 - 2.6.2. ASSURANCE PERTE DE GAIN EN CAS DE MALADIE ET NOUVEAUX CONTRATS

3. ESPACE D'EXPRESSION DE L'ASSOCIATION

- 3.1. MOT DE LA PRESIDENTE
- 3.2. DECLARATION D'INTENTION DU COMITE
- 3.3. MOT D'UN MEMBRE DU COMITE
- 3.4. DU COTE DES PROFESSEURS

4. ACTIVITES, ACTIONS ACCOMPLIES EN 2010

- 4.1. ACTIVITES REGULIERES: PROGRAMME D'ACTIVITES
 - 4.1.1. ATELIERS ENFANTS ET ADOLESCENTS
 - 4.1.2. COURS ET STAGES ADULTES ET JEUNES
 - 4.1.3. APRES-MIDI ENFANTS ET ADULTES
 - 4.1.4. COUP DE PROJECTEUR SUR LES ACTIVITES REGULIERES
- 4.2. ACTIVITES SPECIFIQUES
 - 4.2.1. ATELIERS D'ETE POUR LES ENFANTS
 - 4.2.2. STAGES D'ETE POUR ADULTES ET JEUNES
 - 4.2.3. ANIMATION EXTERNE SUR DEMANDE
 - 4.2.4. PORTES OUVERTES DES COURS ADULTES
 - 4.2.5. EXPOSITION DES TRAVAUX D'ELEVES
 - 4.2.6. COUP DE PROJECTEUR SUR LES ACTIVITES SPECIFIQUES
- 4.3. ANIMATIONS DANS LE QUARTIER
 - 4.3.1. SORTIE DE LA CREAMOBILE
 - 4.3.2. COLLABORATION AVEC LA BIBLIOTHEQUE
 - 4.3.3. COLLABORATION SUR DEMANDE : LA GRANDE LESSIVE
 - 4.3.4. DECORATION DU SAPIN DE NOEL
 - 4.3.5. FETE DE FIN D'ANNEE
 - 4.3.6. FABRICATION DES BOUGIES DE NOEL
 - 4.3.7. COUP DE PROJECTEUR SUR LES ANIMATIONS DANS LE QUARTIER
- 4.4. PRESENTATION PAR CATEGORIES DE POPULATIONS STRUCTUREE SELON LES TYPES D' ACTIONS ET REPARTITION GEOGRAPHIQUE DES ELEVES

5. COMPTES POUR 2010

- 5.1. MOT DU TRESORIER
- 5.2. RESULTATS DES COMPTES

6. BILAN ET PERSPECTIVES

7. REMERCIEMENTS

Pour commencer : l'initiation.
C'est par de petites expériences que l'on apprend.
L'imaginaire au service de la créativité... les tissus pêle-mêle dans tous leurs états !
Doudou doux – déco – accessoires.
Rêver - imaginer – créer.
Puis : le textile devient vêtement.
On observe, on mesure, on retouche, on customise, on transforme ...
On redonne vie.
La mode comme centre de préoccupation.
De l'idée à la réalisation, du crayon au textile...
Stylisme – technologie des tissus – expos.
Se rencontrer – découvrir.
Et finalement : de A à Z.
La technique au service de la réalisation.
On arpente la longue route de sa première création...
Préparation, assemblage puis finitions.
Rigueur, patience, et réflexion sont au rendez-vous !
En couture rien n'est facile, évident.
Pour conclure : enseigner c'est expliquer et guider mais surtout donner envie.

Ceci est mon fil rouge dans l'enseignement.

Muriel Crelier
Professeuse des ateliers de couture enfants et adolescents



1. PRESENTATION



1.1. SITUATION GEOGRAPHIQUE

Les créAteliers sont situés au cœur de Genève, dans le quartier des Pâquis, à l'angle des rue du Léman et Jean-Jaquet, à 150 mètres du lac.

Quartier particulièrement hétérogène puisqu'il recense des habitants permanents et transitaires de presque toutes les nationalités et de toutes les religions, où s'expriment une centaine de langues ; les Pâquis doivent relever le défi de l'inter culturalité.

1.2. L'ASSOCIATION «LES CREATELIERS»

L'Association " les créAteliers ", ci-après les créAteliers, est constituée conformément aux articles 60 à 79 du Code civil suisse. Elle est politiquement et de confession neutre, sans but lucratif et elle veille à ce que ses activités, expression des buts déclarés dans ses statuts et reconnus par ses membres, se déroulent dans le respect mutuel.

Elle compte 157 membres qui s'acquittent de la cotisation annuelle.

A l'instar des quarante-et-unes autres associations de centres de loisirs et de rencontres, maisons de quartier, jardins Robinson et terrains d'aventures du canton de Genève, les créAteliers sont :

- membres de la Fédération des Centres de Rencontres et de Loisirs (FCLR)
- soumis à la loi cantonale J6 11, relative aux centres de loisirs et de rencontres ainsi qu'à la Fondation genevoise pour l'animation socioculturelle (FASe)
- signataires de la Charte cantonale des Centres de 1993 et reconnaissent leur appartenance à une structure partenariale vaste et complexe (la FASe), comprenant l'Etat, les communes, les associations et le personnel salarié.

Consécutivement, les créAteliers adhèrent à une mission d'intérêt public, commune à toutes les associations de centres, pour laquelle des ressources humaines et financières leur sont dévolues : animatrices, secrétaire-comptable, nettoyeuse, subvention de fonctionnement ainsi que 30% des salaires des professeurs « enfants ».

Toutefois, les créAteliers se distinguent des autres associations de centres sur deux points particuliers :

- Les créAteliers situent l'activité créatrice manuelle au centre de sa politique d'animation, parce qu'ils postulent que la créativité est un besoin inhérent à toute personne et qu'elle favorise la rencontre, l'échange et l'intégration des élèves de tous âges et de toutes nationalités qui participent à ses activités, qu'elles

1. PRESENTATION

soient internes - les cours, stages et ateliers... - et externes - animations publiques, collaborations, portes ouvertes...

- Les créAteliers sont en grande partie autofinancés. Si les autorités cantonales et municipales subventionnent l'engagement de professionnelles (animatrices, secrétaire-comptable et nettoyeuse) ainsi qu'environ 30% des salaires des professeurs «enfants» et allouent une subvention de fonctionnement, c'est la fréquentation des cours «adultes» et la cotisation des parents aux ateliers «enfants» qui assurent le solde du salaire des professeurs précités ainsi que le 100% de celui de leurs collègues.

Soulignons que la subvention de 30% du salaire des professeurs «enfants» permet d'appliquer un barème préférentiel basé sur le revenu brut des parents, de sorte que ceux-ci contribuent selon leurs moyens.

1.3. LE COMITE

Karin Feurer (Présidente), Richard Noli (Vice-président), Hugo Constantin (Trésorier), Nicole Forzani Baratelli, Jonathan Hanselmann, Pia Jarrell, Caroline Mermod, Hélène Monnard, Anne-Claire Sandoz

1.4. LES PROFESSIONNELS

Marina Dzoni-Roje (animatrice), Christine l'Eplattenier (Animatrice), Nadège Rosini (Animatrice), Patricia Aeschmann (Secrétaire et comptable), Marie-Thérèse Charpilloz (Nettoyeuse)

1.5. LES PROFESSEURS

Les professeurs permanents : Elisabeth Banderet, Valérie Bertrand, Joëlle Combremont, Janet Crowe, Muriel Crelier, Séverine d'Albis, Céline Dulord, Youlichka Fioramonti, Susi Joowalay, Titane Lacroix, Yannis La Macchia, Marion Laurent, Claudia Lombana Beetschen, Michelle Merlin, Lucia Moure, Nathalie Mouriquand, Marie-Christine Press, Marie-Françoise Rivest-Nawratil, Nicole Rossi, Monique Sandoz, Ingrid Schmidt, Maude Schneider, Cannelle Thioux, Isabelle Von Rotz

Les professeurs remplaçantes : Léa Kreling, Hélène Mouthon

Les professeurs intervenants en cours d'année : Christine l'Eplattenier, Patrice Federgrün, Philippe Fretz, Rolf Haubrichs, Tami Ichino, Catherine Maillard

L'intervenante créAmobile (vacances d'octobre) : Hélène Mouthon

La représentante des professeurs : Nicole Rossi

1.6. LES TRAVAILLEURS BENEVOLES

Aeschmann Patricia, Aliu Liza, Alric Adèle, Amacker Najeli, Attouz Laurence, Banderet Elisabeth, Bayard Luna, Ben Buker Amale, Benmouloud Rania, Benschir Anje, Bertrand Valérie, Bois de Chesne Edouard, Bordier Yodit, Bosson Caroline, Casimiro Fernando, Constantin Hugo, Crelier Muriel, Desarnaulds François, Dulord Céline, Ferreira Catia, Ferreira Dylan, Figueiredo Raphaël, Grosso Sara, Hauenstein Lorraine, Higginson Délia, Higginson Gordon, Higginson Lena, Higginson Zoé, Ivany Corinne, Lili et Olga, Jarrell Chiara et Pia, Jeannet-Senn Alice, Joowalay Susi, Kaiser Norbert, Krummenacher André, Krummenacher Laetitia, Kuk Bridget, Lacroix Titane, Laurent Marion, Lombardo Christina, Marguerat Arlaud Florence, Lin Tyani, Mazouz Hadda, Mégard-Duvernay Camille, Merlin Michelle, Mermoud Pellaz Maud, Monnard Hélène, Moreno Malaya, Mouriquand Nathalie, Muraca Marco, Najjaj Leila et Nora, Noli Richard, Orlandi Aïda et Katia, Pellaud Daniela, Pasteur Elisa, Pellaz Elvis et Oscar, Regalado Simon, Roy Janine, Sandoz Anne-Claire, Sandoz Monique, Savary Delphine, Schmidt Ingrid, Schnegg Christian, Seiler Leo, Simonet Vanessa, Maude Schneider, Scholl Valérie, Terry Alexandra, Tihon Corinne, Trezza Aurélie, Trifoglio Dana et Miriam, Vautravers Sylvie, Von Rotz Isabelle, Weber Elisabeth, Yaakoubi Ghofran, Villa Frédéric

1.7. LES VERIFICATRICES AUX COMPTES ET LE SUPPLEANT

Mina Prigioni, Elisabeth Weber et Philippe Rossier

Bonne route à Joëlle Combremont et à Marie-Christine Press qui ont quitté l'association. Bienvenues aux professeurs qui l'ont rejoint : Céline Dulord, Youlichka Fioramonti, Yannis La Macchia, Marie-Françoise Rivest-Nawratil.

Carnet rose :

Tous nos vœux aux nouvelles mamans Youlichka Fioramonti, Tami Ichino et Claudia Lombana Beetschen, sans oublier les papas.

2. CONTEXTE, MISSION ET OBJECTIFS...ET UN PEU DE GESTION



2.1. LE CONTEXTE

Le quartier des Pâquis compte environ 20'000 habitants, soit presque 10% de la population de la Ville de Genève, qui se composent en 18% de Genevois, 24% de Confédérés et 58% d'étrangers. A noter qu'en Ville de Genève la population étrangère s'élève en moyenne à 45,6% de la population générale.*

*Source: OCSTAT (office cantonale de la statistique), 2010, données à fin 2009.

Typiquement urbain, ce quartier est un véritable creuset où vivent, dans un espace relativement restreint, des personnes représentant toutes les générations, statuts sociaux, revenus et niveaux de vie, nationalités et cultures. Plus d'une centaine de nationalités, une centaine de langues et vraisemblablement toutes les religions... Le quartier est presque à l'image du monde.

2.2. LA MISSION

D'une façon générale, la mission des créAteliers repose sur l'article 2 de la loi cantonale J 6 11 qui stipule : « Dans un objectif général de prévention et de promotion de qualité de vie, les centres sont chargés d'une action socio-éducative et socioculturelle : a) destinée aux enfants et aux adolescents; b) ouverte à l'ensemble de la population d'une commune ou d'un quartier. »

Les créAteliers inscrivent leur politique d'animation dans la mission de cette loi, dans les objectifs décrits dans la Charte cantonale des centres de 1993, dans les buts de leurs statuts, dans la convention passée avec la Ville de Genève et les orientations décidées par leur Assemblée générale, l'outil de travail étant l'activité créatrice manuelle.

2.3. LES ENJEUX ET L'ESPRIT

L'enjeu pour les créAteliers est de construire une politique d'animation, basée sur les réalités contextuelles, destinée à réunir les uns et les autres, à favoriser leur rencontre, à les aider à tisser des liens, à projeter la solidarité et à réaliser ensemble le lien social, constituant du bien-être social ou, autrement dit, de l'équilibre du quartier. L'esprit de cette politique et de son programme d'activités sont les suivants :

- être ouvert à toute personne,
- respecter le rythme de chacun,
- permettre de développer la créativité, la confiance en ses propres capacités créatrices et critiques en dehors de tout jugement de valeur extérieur,
- percevoir chaque personne comme un acteur actif et pas uniquement comme un utilisateur de service,
- favoriser les rencontres entre générations de manière conviviale,
- valoriser la diversité des cultures présentes dans le quartier des Pâquis.

2. CONTEXTE, MISSION ET OBJECTIFS...

2.4. LES OBJECTIFS GENERAUX

Les créAteliers

- proposent des ateliers, des cours et des stages d'activités créatrices manuelles pour les enfants, les adolescents et les adultes,
- favorisent la vie de quartier en proposant des animations gratuites en lien avec la création manuelle,
- mènent des actions qui permettent de développer le lien associatif.

Ancrés à leurs valeurs fondamentales que sont le respect de la personne, la tolérance et la solidarité, pierres angulaires du sens de leur engagement associatif et institutionnel, les créAteliers explicitent les résultats attendus d'une action dite « socio-éducative » et « socioculturelle » de la manière suivante :

- favoriser le plaisir et l'épanouissement personnel,
- encourager le développement de l'autonomie et de la responsabilité des personnes,
- permettre aux personnes de développer l'apprentissage des règles de vie en société,
- renforcer le tissu social en intégrant les populations du quartier,
- valoriser l'engagement et la participation des personnes pour la collectivité.



2.5. OBJECTIFS ANNUELS

2.5.1. PROGRAMMATION D'ATELIERS, DE COURS ET DE STAGES

Les créAteliers sont parvenus au fait des activités possibles. Les ateliers, cours et stages couvrent presque toutes les plages horaires disponibles et les élèves sont satisfaits. La Commission Programme, composée de membres du comité et d'une animatrice, privilégie l'apprentissage

de différentes techniques et tente d'étendre la plage horaire des cours, ce qui implique parfois que quelques-uns peinent à démarrer.

Le programme, qui est sorti au mois de juin au lieu d'août comme d'habitude, a demandé une plus grande anticipation de tout le monde. Pour faire démarrer certains cours et stages, un grand effort s'est fait dans la promotion.

2.5.2. PROGRAMMATION D'ACTIVITES D'ETE " ENFANTS " ET " ADULTES "

Le comité et l'équipe ont décidé de reconduire ces activités d'été malgré le temps supplémentaire dans la gestion et l'administration que créent ces projets. Le comité, qui avait décidé d'accueillir gratuitement deux enfants - le premier dans le cadre d'un atelier annuel, le second dans celui des ateliers d'été - dont les familles connaissent des difficultés financières, a finalisé cette action en collaboration avec Pascale Poirier, éducatrice de l'Ecole Pâquis Centre.

2.5.3. EVALUATION DU PROJET INSTITUTIONNEL

Le comité qui à l'époque était en charge de la gestion des créAteliers, en collaboration avec l'équipe d'animation, a rédigé un projet institutionnel qu'une Assemblée générale extraordinaire adopta en 2007. Les comités se succédant, il a paru pertinent que leurs nouveaux membres puissent s'approprier ce Projet en évaluant la partie « Actions » et en fixant de nouveaux objectifs.

Le comité et l'équipe d'animation ont créé une commission Evaluation qui s'est réunie à plusieurs reprises pour élaborer une méthode d'évaluation sur deux axes :

- les valeurs des créAteliers,
- les "Actions prévues" jusqu'en 2011.

Bien que de nombreuses hypothèses et grilles Excel aient été produites, cette commission peine à trouver une formule simple et synthétique pour évaluer un projet qui n'était a priori pas destiné à l'être.

A ce jour, le comité a suspendu cette évaluation dans l'attente de nouvelles forces bénévoles.

2.5.4. SUIVI DU PROJET HARMOS

La rentrée scolaire 2013 verra probablement le retour de la semaine de 4 jours et demi. Le mercredi matin, les enfants de 4 à 7 ans iraient facultativement à l'école, tandis que ceux de 8 à 12 ans s'y rendraient obligatoirement, ce qui ne serait pas sans conséquences sur l'organisation des cours de cette période, puisque les créAteliers accueillent des élèves dès l'âge de 6 ans ce jour-là.

...ET UN PEU DE GESTION

Le comité, et plus spécifiquement la commission Programme, suit de près ce projet pour effectuer les futures adaptations à ce changement horaire.

2.5.6. CREATION D'UN PROJET POUR LES JEUNES EN RUPTURE DE FORMATION

L'équipe d'animation a rencontré Mme Kluker, responsable du secteur formation de la Fas'e, pour un échange d'informations sur le suivi des jeunes en rupture de formation. Lors de cet échange, il a été relevé le savoir-faire lié à la créativité des créAteliers et des possibles pistes de collaboration. A ce jour, aucun projet n'a été réalisé et, au vu des moyens en temps et financiers, les créAteliers ne développeront pas ce secteur.

En effet, le comité a mis l'énergie et le temps dans d'autres projets déjà en cours :

les ateliers et les stages d'été à l'intention des enfants, des jeunes et des adultes ; la créAmobile qui a été reconduite pendant les vacances d'octobre ; ainsi qu'une étroite collaboration avec la Bibliothèque municipale.

2.6. LA GESTION DU LIEU

Comme dans la plupart des associations des centres, la gestion des créAteliers s'alourdit, exigeant de plus en plus de ressources humaines, et pèse parfois sur les activités socioculturelles.

Le comité et l'équipe d'animation ont choisi d'évoquer deux préoccupations parmi les nombreuses qui s'imposent à leur réflexion, pour l'amélioration constante de la mise en œuvre du programme d'activités et des conditions de travail des professeurs.

2.6.1. PROMOTIONS DES ACTIVITES POUR LES ADULTES

Sachant que les cours « adultes » doivent être totalement autofinancés et que les éventuels bénéficiaires servent, notamment, à payer les 70% du salaire restant des professeurs « enfant », « préadolescents » et « adolescents » ainsi qu'une partie du coût des activités, le comité est particulièrement attentif à ces cours dont une fréquentation insuffisante serait problématique. Le propos est donc de promouvoir les créAteliers, leur spécificité et leurs activités.

En tout premier lieu, des membres du comité et des professeurs ont travaillé à l'amélioration de la présentation des vitrines ainsi qu'à la création d'un nouveau support : une carte postale.

De nombreuses idées furent naturellement abandonnées,

faute de ressources financières.

Simultanément, l'équipe d'animation et la secrétaire-comptable ont travaillé sur un autre aspect de la communication : gestion du site internet, newsletter pour les stages, création d'affiche et de prospectus, diffusion de la carte postale, contact avec les professeurs pour la promotion.

Ce type d'activités n'étant pas de leurs compétences métier, les animatrices ont proposé au comité de faire appel à une agence en communication, Sillage, membre de la Chambre de l'Economie sociale et solidaire (APRES).

Le but de cette collaboration est de faire le point sur la manière de promouvoir les créAteliers, d'avoir un retour critique sur le travail accompli, ainsi que des propositions d'amélioration, et de pouvoir déléguer une partie de ce travail promotionnel à l'agence, afin de conserver des heures destinées à l'animation et aux activités.

L'aventure créAteliers-Sillage fera l'objet d'un bilan au printemps 2011.

2.6.2. ASSURANCE PERTE DE GAIN EN CAS DE MALADIE ET NOUVEAU CONTRAT

Le 1er septembre 2010, le comité a engagé les créAteliers dans un contrat d'assurance pour perte de gain en cas de maladie, afin d'apporter une légitime couverture financière à ses professeurs, d'être en conformité avec le Code des obligations et d'assurer la meilleure prévisibilité financière de l'association. Ce fut aussi l'occasion de revisiter les modèles de contrats des professeurs et celle d'engager Me Marco Ziegler, avocat-conseil, pour qu'il les analyse et les mette en conformité.

A l'issue de ce processus, les professeurs ont été conviés à une séance d'information, où les nouveaux contrats furent signés.

Devant la pertinence de la démarche et le bénéfice que d'autres associations de centres pourraient en tirer, la FCLR a décidé de soutenir les créAteliers en participant à hauteur de 50% des honoraires de l'avocat.

En outre, les créAteliers mettent à la disposition des autres associations des centres toutes les informations dont ils disposent sur le sujet.

3. ESPACE D'EXPRESSION DE L'ASSOCIATION



3.1. MOT DE LA PRESIDENTE :

Chaque année, entre 70 et 85 enfants et une trentaine de jeunes entre 10 et 17 ans habitant le quartier des Pâquis fréquentent les ateliers proposés dans le cadre de notre programme d'activités. Ces enfants ne représentent qu'une petite partie du potentiel des plus de 1000 enfants qui fréquentent les 4 écoles primaires et Cycles du quartier des Pâquis.

Pour aller à la rencontre de ces enfants et adolescents, pour leur offrir un moment agréable d'échange, pour être à leur écoute à l'extérieur, dans les rues et parcs de leur quartier, le comité a décidé de s'engager davantage pour permettre à la créAmobile de sortir.

La créAmobile, cette « maisonnette » sur roulettes qui offre un espace de rangement pour du matériel de bricolage et qui se transforme rapidement en un plan de travail, a bien trouvé du succès pendant les sorties durant les vacances d'automne dans le parc Mon Repos, la place Chateaubriand, le préau de Zürich, ou à la place de la Navigation.

Pendant 5 jours, les enfants des Pâquis avaient la possibilité de participer gratuitement, sans inscription préalable à ces ateliers de création, pour concevoir des paysages fantaisistes avec des matériaux naturels amenés par le vent, pour construire des rues et des maisons en cartons de récupération et pour fabriquer bien d'autres choses créatives encore.

Un beau projet, qui a permis de proposer une activité de plus s'alignant avec tous les autres rendez-vous saisonniers, comme la fête de fin d'année, la fabrication des bougies, ou la collaboration avec la Bibliothèque, que nous proposons dans le quartier, car notre présence, l'envie d'augmenter la qualité de vie et l'échange avec les résidents des Pâquis nous tient particulièrement à cœur.

3.2. DECLARATION D'INTENTION DU COMITE

Que le temps passe vite...

Déjà une année écoulée et nous revoilà, toujours aussi enthousiastes pour promouvoir la créativité.

La rencontre des 4 à 99 ans, entre eux et avec l'art et la création, - tel est le programme de ce lieu. « Boîte en terre », « textile en folie », « jeux d'aiguilles », « fil métal et d'autres ficelles », « bleu d'Egypte », « boîte à trésor », « couture sans couture », voici quelques exemples du vaste programme des ateliers offerts durant cette année écoulée, dans cet espace de partage autour de l'activité créatrice.

Un autre projet qui permet de compléter nos activités et qui nous tient particulièrement à cœur est la créAmobile. Elle nous permet d'augmenter la qualité

de vie et d'accroître l'échange avec les résidents des Pâquis.

Ce rapport d'activités nous montre une fois de plus le dynamisme des créAteliers et de son équipe motivée. Ce lieu vivant fonctionne grâce à nous tous, les membres de l'association, les élèves, les professeurs, les animatrices et le comité. Chaque élément est important pour former cet ensemble, sa cohésion et sa force.

Nous, le comité, sommes toujours attentifs au respect de l'orientation pédagogique et socioculturelle que les créAteliers se sont fixés. Avec l'équipe des animatrices, nous prenons soin de chapeauter cet édifice de sorte à ce qu'il reste un lieu d'échanges et de création, afin que chacun s'y sente en harmonie, comme s'il était chez soi.

Nous vous remercions de votre fidélité et nous vous souhaitons encore beaucoup d'excellentes années pleines de créativité.

3.3. MOT D'UN MEMBRE DU COMITE

Mon engagement au sein du comité des créAteliers s'est fait tout naturellement. Partageant dans la vie les valeurs des « créA », exerçant une année durant mes compétences manuelles comme professeur de bois, je fus interrogé sur le fonctionnement de l'association qui m'a-t-on dit reposait en grande partie sur un comité bénévole.

Après deux années passées de l'autre côté du tablier, au sein de ce comité, je n'aurais pas imaginé quelle magie cela représentait. Le comité est un pilier central qui porte, avec les animatrices, les créAteliers. Au travers d'une rencontre mensuelle et de quelques rendez-vous en groupe de travail, nous faisons tourner la machine en alimentant son moteur de nos idées, nos savoir-faire, notre enthousiasme et notre richesse intérieure.

Participer activement à la vie de l'association m'a permis de développer des qualités comme l'écoute active, l'affirmation et la confiance en moi, le partage, la convivialité et le travail de groupe. Faire l'expérience d'un investissement personnel mise au service d'une vision commune me plaît beaucoup. La créativité et son expression sont des éléments essentiels au développement sain d'un individu. Pour moi, les créAteliers sont une « plaque tournante » de l'expression créatrice et je suis fier et ravi d'ajouter un peu de mon huile.

Jonathan Hanselmann

3.4. DU COTE DES PROFESSEURS

Je suis enseignante aux créAteliers depuis maintenant 10 ans. J'ai été élue l'an dernier au poste de représentante des professeurs au sein du comité, et participe à ce titre aux séances mensuelles. Mon rôle est avant tout consultatif, et contribue à enrichir le lien entre les enseignants salariés et le comité, organe décisionnel de l'association.

Le comité est à mon sens une structure très active et particulièrement attentive au maintien d'une bonne relation avec les professeurs. Il leur témoigne une grande considération et se montre vigilant quant à la qualité des conditions de travail de ses employés. L'introduction de l'indemnisation de jours fériés, la souscription d'une assurance perte de gains, sont autant d'initiatives qui soulignent cette politique. Le comité reste également toujours disponible et ouvert à la discussion.

Dans le cadre de la mission qui m'est confiée, je souhaite stimuler l'investissement des professeurs dans la structure associative, en renforçant par exemple le respect des engagements des professeurs vis-à-vis des créAteliers par une meilleure participation aux rendez-vous qui figurent dans le cahier des charges de leur mandat.

Dans ce sens, je travaille actuellement – en concertation avec les animatrices et le comité – au développement d'une formule de rencontre favorisant une participation constructive des enseignants.

Nicole Rossi

Du côté des professeurs :
23 professeurs réguliers donnent 38 cours/ateliers par semaines
2 Réunions annuelles avec le comité
3 Réunions spécifiques : terre, bijouterie, couture
1 Formation interne : bijouterie « Four email »

4. ACTIVITES, ACTIONS ACCOMPLIES EN 2010



4.1. ACTIVITES REGULIERES : PROGRAMME D'ACTIVITES

Le programme est le plat de résistance dans le menu des activités des créAteliers. Un grand soin est mis à sa conception.

Cette année, quatre membres du comité ont été actifs dans la commission programme.

Quatre réunions ont été nécessaires pour établir l'état des lieux des cours et stages à garder et à remplacer, pour choisir parmi les nouvelles propositions et pour peaufiner la forme du programme.

Parmi les nombreuses réflexions soulevées lors de la préparation du programme, les deux suivantes peuvent être rapportées :

- Un équilibre à garder entre les cours où l'apprentissage technique est important (bijouterie, céramique, couture, tricot) et les cours plus orientés vers l'expression (aquarelle, cartographie, fanzines, travail du volume).
- La création des cours « à la carte » pour les élèves qui sont irrégulièrement présents. Cette idée n'a pas été retenue pour des raisons de coût élevé et de gestion des cours ayant des places de travail limitées.

A ce travail bénévole s'ajoutent les rencontres avec les candidats et les réunions d'engagement.

La décision de sortir le programme pour la fête de fin d'année a demandé une plus grande anticipation de la part de chacun. Un échéancier serré était de mise et les professeurs ont dû se déterminer très tôt dans l'année, ce qui n'est pas toujours confortable pour des artistes aux nombreuses sollicitations d'expositions et d'interventions extérieures.

La commission a choisi de travailler de la manière suivante :

- Garder les cours et les stages donnant satisfaction aux élèves et répondant à une demande. Les critères pour évaluer la satisfaction et la demande sont la fidélité et le nombre d'inscriptions. Beaucoup de cours et stages sont complets et remplissent par conséquent ces critères.
- Maintenir si possible le même nombre de cours et de stages.
- Chercher le maximum de diversité lors de la sélection des projets soumis à la commission.

4.1.1. ATELIERS ENFANTS ET ADOLESCENTS

Si les propositions d'ateliers pour les enfants sont restées identiques, leur contenu est régulièrement revisité par les professeurs.

L'atelier Terre destiné aux jeunes dès 10 ans a par contre connu du changement : Joëlle Combremont est partie, après 8 ans de poterie avec les enfants du mercredi, pour se dédier entièrement à son propre atelier. Elle a été remplacée par Céline Dulord qui a introduit le tournage. Cet élargissement de l'offre permettra aux jeunes d'aborder une technique fascinante et jusque là réservée aux adultes.

La fréquentation des ateliers est toujours bonne.

Par contre, il y a eu plusieurs places vacantes jusqu'à la rentrée scolaire. Cette constatation va à l'encontre de la rumeur qui veut qu'aux créAteliers les cours sont toujours complets. Mis à part l'atelier des 4 ans et l'atelier de couture, cette rumeur s'avère fautive et il s'agira de trouver le moyen de la démentir lors des prochaines inscriptions.

4.1.2. COURS ET STAGES ADULTES ET JEUNES

Les cours adultes sont dans leur ensemble également bien fréquentés. La difficulté se pose comme chaque fois pour les cours de la salle polyvalente les lundis et jeudis à 20h15.

Pour la rentrée 2010, la commission programme a retenu une proposition de création de fanzines faite par Yanniss La Macchia, un ancien élève des cours de BD qui poursuit un beau chemin dans la création.

Pour la deuxième année le programme offre des cours dans la journée pour des personnes ne désirant pas sortir de chez elles en soirée. Compte tenu de l'utilisation des salles, trois cours ont été mis en place le lundi entre 9h et 11h. Malheureusement seul le cours de bijouterie a lieu. Difficile de comprendre pourquoi les 2 autres propositions (céramique et aquarelle puis calligraphie) n'ont pas de succès puisque plusieurs demandes avaient été recensées.

L'offre de stages est grande et variée. Presque toutes les fins de semaine du début octobre à fin mai sont occupées. Comme pour les après-midi, une part grandissante des inscriptions arrive très tard.

Bien que la relance des stages par envoi mail donne de bons résultats, il faut en annuler environ le 15% par manque d'inscriptions suffisantes.

Les stages sont destinés aux adultes et jeunes dès 16 ans mais ce sont surtout les jeunes adultes (dès 20 ans) et les adultes qui les suivent.

L'expérience des stages d'été a été renouvelée avec 6 propositions dont 3 ont été confirmées.

Il est à nouveau difficile de comprendre les raisons de l'insuccès d'un stage.

4.1.3. APRES-MIDI ENFANTS ET ADULTES

Les après-midi adultes/enfants connaissent toujours un bon succès, bien que les inscriptions arrivent souvent tard, parfois quelques jours seulement avant la date de l'activité. Ce changement demande une certaine souplesse à l'intervenant dans sa disponibilité et pour la préparation matérielle de l'activité, au secrétariat dans la gestion des inscriptions et aux personnes ayant réservé la date à l'avance. En effet, l'après-midi n'est pas confirmé à moins de 5 duos inscrits et il faut attendre souvent la dernière minute pour une réponse.

La tentative d'après-midi « spécial ado : BD en 3 cases » n'a pas donné de résultat. Les adultes ne voulaient-ils pas dessiner à côté de leur ado ? Les ados ne voulaient-ils pas passer un dimanche de mai avec un adulte ? La question reste posée et l'expérience ne sera pas renouvelée.

Objectifs des stages adultes et jeunes:

Offrir un moment de découverte originale dans l'esprit des créAteliers

Diversifier la programmation des techniques

S'ouvrir à des intervenants extérieurs

Tester une technique pour la développer plus tard sous forme de cours

Etre ouvert au public le weekend



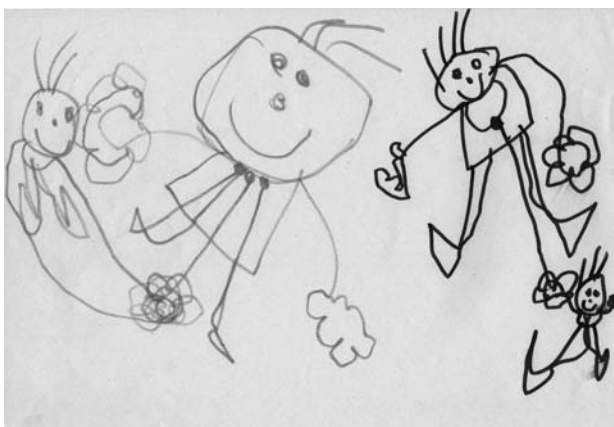
Les créAteliers sont restés ouverts pendant 24 samedis ou dimanches pour des stages, des après-midi enfants-adultes et pour des animations gratuites. Ici stage Gravure qui a lieu deux fois dans l'année.

4. ACTIVITES, ACTIONS ACCOMPLIES EN 2010

4.1.4. COUP DE PROJECTEUR SUR LES ACTIVITES REGULIERES



Les stages sont ouverts aux débutants comme aux avancés. Ici, le stage Cheminement créatif



Dessin d'Alice qui a participé à l'Après-midi adultes et enfants
Une marionnette à inventer, pour les enfants à partir dès 4 ans.



L'atelier poterie, pour les enfants dès 6 ans, a lieu tous les jours.

STAGE BIJOUX EN RESINE, 29 MAI ET 5 JUIN 2010

Ce petit mot pour vous dire mon grand plaisir à avoir suivi le stage de résine avec Lucia. En plus de ses compétences et de son enthousiasme à nous faire découvrir une matière, elle est une enseignante très attentive à chaque élève et/ou demande. Elle nous a permis de découvrir une technique pour moi totalement inconnue et je me sens capable maintenant de poursuivre cette exploration seule. Merci aussi pour ce lieu génial où l'on sent plein de créativité et qui me donne très envie de participer à d'autres activités. A très bientôt !

Mona Achkar

STAGE BIJOUX ET PETITS OBJETS EN FONTE D'ARGENT, 5, 6, 7 MARS 2010

Bonjour ! Ce petit mot pour vous dire mon immense plaisir à avoir participé au stage de fonte en argent donné le week-end dernier par Michelle Merlin. Le cours très bien donné m'a permis de réaliser 3 petits objets et appris des choses intéressantes.

J'ai beaucoup apprécié la personnalité dynamique et sympathique de Michelle ainsi que son souci à satisfaire chacune. Ce première cours m'a aussi permis de découvrir les créAteliers et toutes ses possibilités, c'est une chance d'avoir un lieu comme celui-ci à Genève. Je me réjouis de participer à d'autres cours.

Avec mes meilleures salutations.

Mona Achkar

APRES-MIDI ENFANTS ET ADULTES « STAGE INDIGO » EN DUO BLEU DU MONDE, LE 14 NOVEMBRE 2010, DES 6 ANS

Ma fille de 6 ans et moi avons partagé un morceau de dimanche sous le thème : l'indigo. En partant le soir nous avons pris la mouette dans le coucher du soleil ; elle a dit: aujourd'hui même le ciel, le lac sont indigo !

J'ai trouvé l'équipe des intervenants très agréable, souriante, calme et enthousiaste. Elle sait bien cadrer cet atelier. Les résultats sont spectaculaires (effet de surprise au dépliage) et créent l'interactivité spontanée entre les duos. Les explications sont très claires et montre bien un phénomène, sans simplissime car tous les termes sont précis, c'est agréable et valorisant.

La mise en pratique est rapide et dynamique et on approche un savoir-faire : un grand moment de bonheur et de jubilation !

Europe Fayet et Sabine Planchot

4.2. ACTIVITES SPECIFIQUE EN 2010



4.2.1. ATELIERS D'ETE POUR LES ENFANTS DU 5 AU 9 JUILLET 2010

Les objectifs ont été de répondre à la demande des parents et d'avoir les locaux ouverts et animés en été. Travailler en continu jour après jour, cinq jours durant, a permis aux enfants de s'approprier le lieu rapidement, d'aborder la vie en collectivité, d'avancer à petits ou à grands pas dans le travail artistique. Chaque enfant a disposé d'un « carton à trésor » contenant des objets de récupération pour décorer le monstre et d'un cahier pour y dessiner ou écrire son aventure d'été.

Une exposition-spectacle-apéritif organisée le dernier jour a mis en valeur le travail des enfants et de l'équipe. Cette rencontre avec les professeurs et l'animatrice a permis aux parents de se renseigner sur la démarche pédagogique et artistique utilisée pendant la semaine. Ils ont aussi posé des questions sur l'association en général, l'horaire des cours et des ateliers et à la manière de s'y inscrire. Deux nouveaux enfants ont été « repêchés » pour l'année scolaire.

Les enfants ont tout de suite investi le lieu et ont eu envie de tout essayer, d'expérimenter. Le collectif a bien marché, l'individuel aussi. Les moments de repos ont été les bienvenus, avec un livre, un goûter et des sorties dans la rue du Léman. Le spectacle à la fin de la semaine a provoqué l'excitation, exprimé leur fierté et a permis aux parents de se rencontrer. Les profs ont été d'une parfaite coordination.

Le matériel mis en libre service a incité les enfants à circuler librement. Cela s'est avéré très bien dans l'apprentissage de l'autonomie.

Par contre, un manque de respect du matériel et du rangement tout comme un manque de respect envers les autres a demandé un effort pédagogique supplémentaire aux adultes responsables.

La collaboration avec l'école REP a été saluée par tous les acteurs.

Lors du bilan entre les professeurs et l'animatrice responsable du projet, il a été remarqué que les enfants ont perçu l'ambition du projet. L'élan et la motivation y étaient bien présents. Beaucoup de plaisir et de découvertes aussi.

Cette activité qui a reçu une subvention incluse dans la subvention de fonctionnement 2011 sera reconduite malgré le problème du temps d'animation pas résolu, ce qui a été souligné lors du bilan avec le comité.

4.2.2. STAGES D'ETE POUR ADULTES ET JEUNES

Pour la deuxième année consécutive, mis à part le problème du temps pour l'organisation, l'administration et la promotion, le comité a décidé d'organiser des stages en été.

Les objectifs de cette proposition étaient les suivants : répondre à la demande, occuper les locaux pendant l'été, raccourcir la pause estivale. La grande nouvelle a été que tous les stages ont été intégrés dans le programme 2010-2011.

Sur six stages programmés principalement au mois d'août, trois ont été confirmés : Raku, une techniques de la cuisson de la terre, Bijouterie et Gravure.

L'information sur les stages a été diffusée avec la lettre des inscriptions prioritaires, par des affiches internes, lors de la fête de fin d'année, par la présentation des activités dans la grande vitrine, par le site et un envoi e-mail. La décision de reconduire ou non ces activités en 2011-2012 sera prise ultérieurement après une réflexion sur le travail qu'elle engendre.

4.2.3. ANIMATION EXTERNE SUR DEMANDE : STAGE DE BIJOUTERIE POUR LES JEUNES DU FOYER LA POMMIERE DU 23 AU 27 AOUT 2010

En juin 2009, Marinette Milliet, éducatrice du Foyer de la Pommière, a contacté les créAteliers pour obtenir les coordonnées d'un professeur des cours de bijouterie. Cette demande a abouti à l'engagement de Valérie Bertrand qui a travaillé au foyer, à titre privé, une fois par mois avec les adolescentes pendant l'année scolaire.

4. ACTIVITES, ACTIONS ACCOMPLIES EN 2010

Cette collaboration étant un succès, l'éducatrice fit une demande à l'association pour effectuer un stage d'une semaine dans « un vrai atelier » avec le même professeur. Ce stage était imposé aux six participantes et a eu lieu la dernière semaine de vacances d'été pour qu'elles reprennent un rythme de travail. C'était une semaine dense pour ces jeunes qui allaient vivre un changement d'école, qui devaient préparer leur rentrée et participer l'après-midi à un atelier couture au foyer.

Par ailleurs, le fait de prendre les transports publics et de venir dans un lieu inconnu a dû être travaillé par l'équipe éducative car cela était difficile pour les jeunes. Les éducateurs ont été très satisfaits du déroulement du stage et ont apprécié cette expérience. Ils ont pu également s'installer dans la salle polyvalente pour avancer leur travail de couture et pour y faire des pauses. Ce lieu était comme un sas pour les filles qui avaient besoin de s'extraire de l'atelier.

Les jeunes ont réalisé des bijoux qu'elles ont payés avec leur argent de poche. Elles étaient fières de leurs résultats et deux des adolescentes ont « croché » avec la bijouterie. Du côté du professeur, cette expérience a demandé beaucoup d'énergie, il y avait tout de même des tensions dans le groupe.

Les jeunes confrontées à une difficulté technique, avait tendance à tout « lâcher ». Valérie Bertrand a essayé de les encourager à dépasser leur difficulté et, parfois, les laissait tranquilles, les sentant tendues. Une fois un bijou terminé, il n'a pas été évident de les relancer sur un nouveau travail, ce fut un apprentissage d'assiduité. La collaboration avec les éducateurs s'est bien déroulée ; elle se concentrait sur la technique de la bijouterie, s'appuyant sur eux pour le respect du cadre.

Du côté de l'équipe d'animation, ce projet a demandé un travail de coordination et d'administration pour l'organiser. Ensuite, une animatrice était présente pour



L'exposition à l'Assemblée Générale a rassemblé 22 élèves de divers cours et leurs travaux. C'est aussi une occasion de rencontrer ses collègues : ici présentes Marion et Muriel, deux professeurs des ateliers enfants.

l'accueil et le bilan. Ce stage, qui a permis aux jeunes de dépasser leurs peurs de l'inconnu et d'obtenir des résultats très satisfaisants, a répondu aux attentes de tous.

4.2.4. PORTES-OUVERTES DES COURS ADULTES DU 27 AU 30 SEPTEMBRE 2010

Pour la rentrée de septembre, l'association organise des Portes-ouvertes qui ont lieu pendant les cours adultes. L'objectif est de permettre aux personnes intéressées de rencontrer les professeurs et leurs élèves, de voir les créations, de poser des questions et de découvrir le lieu ainsi que l'ambiance d'un centre de loisirs.

A cette occasion, l'équipe d'animation sollicite les professeurs et les élèves pour diffuser l'information et pour inviter des connaissances ou des amis à venir aux créAteliers.

C'est également le moment d'effectuer une relance du programme d'activités diffusé pour la première fois cette année en juin.

Pour cette édition, 28 personnes se sont rendues aux créAteliers. Ces visites ont permis le démarrage de deux cours, l'Aquarelle et les Fanzines qui n'avaient pas encore à ce moment là, le nombre de participants nécessaires. L'association avait également invité ses membres à venir participer aux nouveaux cours, deux personnes seulement se sont manifestées. Cette initiative ne répondait vraisemblablement pas à un besoin mais a permis peut-être d'informer les membres sur les nouveautés et le besoin de les promouvoir.

4.2.5. EXPOSITION DES TRAVAUX D'ELEVES ADULTES PENDANT L'ASSEMBLEE GENERALE, LE 26 MARS 2010

Outre le fait que l'exposition montre, bien que partiellement, le travail qui se fait toute au long de l'année sous l'œil expert des professeurs, souvent eux même des artistes, elle est aussi un moyen d'attirer un plus grand nombre de participants à l'Assemblée Générale. Elle a été faite sous le thème « Empreintes ».

Cette exposition a rassemblé 22 élèves de divers cours et leurs travaux : des objets en terre cuite, quelques peintures d'aquarelle, mais aussi les photographies des bijoux en perles et en argent.

L'exposition sera reconduite en 2011 sur le thème, « Boîtes », un thème choisi par les professeurs lors de la séance annuelle qui réunit ceux-ci et le comité.

4.2.6. COUP DE PROJECTEUR SUR LES ACTIVITES SPECIFIQUES: ATELIER D'ETE 2010

A la question « Qu'est ce que vous avez aimé le plus ? », les enfants ont répondu :

Abel : Peindre le grand œil

Théo : Faire le drapeau

Adèle : J'ai tout aimé

Aïda : Moi aussi, j'ai tout aimé

Amazona : J'ai préféré peindre mon canard

Inès : Il n'y a rien que j'ai préféré, j'ai tout aimé

Lilja : Moi aussi, j'ai tout aimé

Loïc : Colorier le dessin et le drapeau

Maria : J'aime les masques

Marie- Paule : Faire les masques

Nelson : Faire le grand drapeau et aussi le petit

Rémy : Tout

Sabry : J'ai tout aimé, surtout l'œil

Thyra : J'ai tout aimé



Le thème choisi « Le monde du monstre » a permis d'aborder l'inconnu, de l'appivoiser, de ne plus avoir ni peur ni incompréhension de l'étrange. Symboliquement, travailler sur ce thème rend nos différences visibles (déjà notre aspect physique mais aussi nos origines et notre provenance) et les travailler en groupe les fait accepter plus facilement.



Deux professeurs, engagés après un concours interne, ont travaillé une semaine avec 14 enfants. Organiser le lieu de travail, préparer le matériel, mais aussi travailler sur les valeurs des créAteliers comme respect, tolérance ou intégration ont été les tâches journalières de l'équipe.



A partir des histoires, des images et des dessins, les enfants ont fabriqué un monstre géant. Ils lui ont trouvé un nom, lui ont aménagé un territoire, lui ont inventé un pays, une langue. Il y a eu un travail collectif (une grande peinture murale, un drapeau) et aussi des travaux individuels (des masques et des petits monstres).



4. ACTIVITES, ACTIONS ACCOMPLIES EN 2010

4.3. ANIMATIONS DANS LE QUARTIER

Le comité, en collaboration avec l'équipe d'animation, veille à la qualité, à l'adéquation et à l'amélioration de chaque manifestation.

Les animations dans le quartier donnent l'occasion aux enfants et à leur famille de renouer avec le plaisir d'être créatif. L'équipe d'animation propose des activités simples, rapides à installer, favorisant l'autonomie, pour montrer que l'on peut être créatif avec peu de moyens. Deux événements sont propres aux créAteliers : la Fête de fin d'année et la Fabrication des bougies de Noël. Les autres animations sont issues de collaborations avec d'autres institutions ou associations et permettent d'assurer une présence régulière des créAteliers dans le quartier.

4.3.1. SORTIE DE LA CREAMOBILE PENDANT LA SEMAINE DE VACANCES D'AUTOMNE DU 25 AU 29 OCTOBRE 2010 : BILAN, OBJECTIFS, PROMOTIONS, PERSPECTIFS



Bilan de la semaine :

Une partie de l'excédent de l'année 2009 a été affecté à la relance du projet créAmobile.

Pour mémoire, le projet consiste à sortir des locaux avec une charrette pour offrir aux enfants du quartier des activités de bricolage, gratuites, sans inscription préalable.

Une équipe formée par une intervenante et une animatrice et épaulée occasionnellement par des bénévoles a donc proposé des animations extérieures pendant la semaine de vacances d'automne.

A cette période de l'année, le facteur temps était risqué. Des lieux avec possibilité de se mettre à l'abri étaient prévus. A part le lundi de très forte bise, où il n'y avait pas d'enfants dehors, les autres jours étaient ensoleillés et les enfants présents.

La plupart des objectifs du projet ont été atteints.

Objectifs :

1. Aller à la rencontre des enfants qui ne fréquentent pas les activités structurées et payantes des créAteliers.

Une moyenne de 13.5 enfants par jour (15+10+12+17) ont participé dans les différents lieux fréquentés.

Dans le parc Mon Repos, les enfants étaient plus jeunes et, tous étaient accompagnés.

Sur la place Chateaubriand et dans le préau de Zurich, les enfants étaient seuls (ils vont jouer «en bas» de chez eux).

La place de la Navigation est plutôt un lieu de passage. Les enfants la traversent en compagnie de leurs parents pour aller dans un endroit précis ou pour aller jouer dans les préaux et s'arrêtent peu.

2. Offrir aux enfants du quartier des moments agréables d'échange et de création autour d'une activité manuelle.

Le nombre des enfants ainsi que leur arrivée échelonnée ont facilité le contact avec chacun. Plusieurs enfants ont exprimé leur plaisir et ont passé l'après-midi entier à créer avec les accompagnants.

3. Permettre aux enfants de se rencontrer autour d'une activité commune, qui favorise l'échange de parole et nourrit le lien social.

Les enfants se connaissent, jouent ensemble mais ne se rencontrent pas vraiment si ils ne se connaissent pas.

4. Par ces activités, faire découvrir aux enfants le plaisir de « faire » et de « fabriquer » à partir de rien, en utilisant du matériel récupéré.

Utilisation du sol et de cailloux pour un jeu de l'oie, des éléments naturels trouvés dans le parc, des cartons mis aux déchets, d'éléments naturels, tissus et laines récupérés, de revues pour les collages. Le plaisir a été clairement exprimé. Bien qu'il ait fallu, dans un premier temps aider les enfants à dépasser leur réserve et à oser se lancer dans l'activité proposée.

5. Permettre aux créAteliers de renforcer leur ancrage dans le quartier et d'être à l'écoute des habitants.

Quelques contacts ont été pris avec des mères, dans le parc surtout (5). Dans les préaux, soit les enfants étaient trop jeunes pour profiter de l'activité(7 enfants de moins de 3 ans), soit ils jouent seuls. La présence régulière de la créAmobile permettra d'atteindre plus facilement cet objectif.

6. Permettre aux créAteliers d'enrichir leur réseau afin de créer des synergies avec les autres associations.

Cet objectif n'a pas été abordé pendant cette semaine.

7. Promouvoir l'engagement bénévole, auprès des habitants et des personnes qui fréquentent le Centre.

Un appel à l'aide bénévole s'est fait par mail aux membres de l'association.

Trois personnes ont répondu en participant chacune à un après-midi.

La collaboration s'est très bien passée. Chacune a pu prendre le temps d'accompagner les enfants.

Dans la perspective d'offrir l'occasion d'acquérir des compétences, chaque personne avait reçu un petit texte sur la « ligne de la créAmobile ». L'animatrice était à disposition pour des échanges autour de l'animation du jour. Le besoin n'en a pas été exprimé.

L'animatrice avait prévu de préparer les animations avec les bénévoles intéressées si quelqu'un s'était engagé pour plusieurs jours. Le temps d'une réunion préparatoire avec les bénévoles n'a pas été pris car chacun intervenait pour 1 jour seulement et l'animatrice a pris le parti de mettre chaque personne au courant le jour même.

8. Faire connaître les activités permanentes des créAteliers.

Le programme a été distribué.

Promotion de l'activité :

L'annonce de l'animation a été faite par des affiches posées à la ludothèque, à la bibliothèque, au CASS et sur les vitrines des créAteliers.

La question se pose de savoir si il faut annoncer les sorties de la créAmobile (affiches dans les écoles) ou bien si la seule sortie de la charrette, dans les lieux fréquentés par les enfants suffit.

Peut-être faudrait-il aussi un lien avec l'éducatrice de l'école REP.

Perspectives :

Une commission du comité a prévu de donner une suite à ce projet.

Deux options se présentent : soit sortir régulièrement pendant la « bonne » période de l'année, soit sortir pendant les vacances, comme cela s'est fait cette fois.

On peut s'attendre à une plus grande participation des enfants en meilleure saison.

De plus, les sorties régulières de la créAmobile créeront l'habitude et l'activité sera petit à petit incluse dans les activités des enfants.

Dans la décision interviendront des questions de temps de travail et de son financement.

4.2.3. COLLABORATIONS AVEC LA BIBLIOTHEQUE LE 17 FEVRIER, LE 5 MAI, LE 3 NOVEMBRE 2010

C'est une collaboration qui est rodée et qui présente un plaisir continu pour chaque partenaire d'une année à l'autre. La lecture d'un livre est suivie d'une activité manuelle, dans les locaux de la Bibliothèque.

Quelques changements qui ont été effectués, comme le fait que les trois animatrices y ont participé à tour de rôle, cela a apporté une réflexion sur l'esprit avec lequel l'équipe aimerait mener les animations enfants en concertation avec les professeurs. Un document a reçu l'aval du comité et sera repris par l'équipe avec les professeurs réguliers des ateliers enfants.

4.3.3. COLLABORATION SUR DEMANDE : LA GRANDE LESSIVE LE 17 ET LE 24 MARS 2010

Ces deux animations, en plus de la collaboration habituelle, ont été organisées par la Bibliothèque des Pâquis et ont fait partie des événements des bibliothèques de la Ville de Genève sous le thème de «La grande lessive». Grâce à la publicité, qui a figuré dans la brochure des manifestations des bibliothèques municipales et qui a attiré du monde des autres quartiers, les créAteliers ont accueilli un public plus large que d'habitude.

Les animations ont eu lieu à la Bibliothèque aidées par trois bénévoles de l'association. Une exposition devant la Bibliothèque a mis en valeur les dessins des enfants et a permis aux passants de se familiariser avec l'événement.

4.3.4. DECORATION DU SAPIN DE NOEL 2010 COLLABORATION AVEC LES ECOLES PRIMAIRES DE ZURICH, DE PAQUIS-CENTRE ET AVEC L'ASSOCIATION DES COMMERCANTS DU QUARTIER DES PAQUIS

Un grand sapin, offert par les commerçants du quartier et installé sur la place de la Navigation, se veut le symbole d'un quartier uni. Des efforts, de la détermination, de la passion sont des mots utilisés pour le décrire et ce n'est pas une mince affaire de participer à sa décoration.

Pendant cinq ans, les participants y ont mis une énergie qui semblait inépuisable, mise à rude épreuve chaque année pour diverses raisons.

Certaines difficultés ont été rencontrées et la participation des créAteliers n'a pas toujours été satisfaisante pour l'équipe. Une réflexion sur le rôle des créAteliers et la suite à donner à cette collaboration sera menée au printemps par le comité et l'équipe.

4. ACTIVITES, ACTIONS ACCOMPLIES EN 2010

4.3.5. FETE DE FIN D'ANNEE LE 12 JUIN 2010

Dix personnes bénévoles ont travaillé cette année à créer une fête sous le thème du Marché. Un marché créatif, gratuit et ouvert à tous.

Cinq réunions et de nombreuses heures de préparation ont abouti à une journée magnifique où l'ambiance était chaleureuse et familiale.

Petits et grands ont découvert un marché foisonnant et insolite :

Marché aux légumes, pour la confection d'une ratatouille collective.

Marché aux fleurs créées par de petites mains.

Joueterie, ou comment recycler les jouets cassés.

Friperie, où les ados et la professeur de l'atelier couture aidaient les enfants à se fabriquer robes de soirée ou habits de pirate...

Marché des plantes, mille et une boutures attendaient d'être adoptées dans des pots colorés.

Marché des épices, un lieu qui faisait ressurgir les souvenirs des parents, parfois venus de pays où les senteurs sont magiques. Un moment de compétition amusante aussi pour les familles autour d'un jeu où les plus forts ne sont pas ceux qu'on croit !

Marchand de rêves, où l'on fabriquait des attrapes-rêves géants et collectifs avec... des roues de vélo !

Lorsque les chalands pliaient leur stand, les enfants, eux, nous présentaient un très beau défilé de mode made in « Friperie », animé par une jeune fille de l'atelier couture-ados.

Le goûter était aussi offert grâce à la générosité de tous les parents qui ont confectionné nombreux et délicieux gâteaux.

Ensuite, tout le monde a fait place aux clowns, puis à la musique et aux réjouissances culinaires.

Nous avons eu la joie d'accueillir plus de 250 personnes ce jour-là.

L'association présentait également, pour la première fois, son programme d'activités pour 2010-2011.

Nos remerciements vont bien sûr aux bénévoles du groupe de préparation et à toutes les personnes qui nous ont aidés à réaliser cet événement.

Un merci chaleureux aussi au CSP La Renfile pour les jouets, aux Maisons de quartier des Asters et de la Jonction ainsi que les UAC Pâquis, le comité de la Rue est à Vous pour le prêt des tentes. Et aussi à Monsieur Bernard Blondin, maraîcher, pour les bons et beaux légumes ainsi qu'au Magasin Musique Store pour la sono mobile.

4.3.6. FABRICATION DES BOUGIES DE NOEL : LE SAMEDI 20 NOVEMBRE 2010

Il s'agissait bien de la 17ème édition !

Cette animation, gratuite et sans inscription, mobilise 14 personnes bénévoles et offre au public la possibilité de fabriquer une paire de bougies trempées.

Cette technique nécessitant un peu de froid et de la patience pour que les bougies soient belles, un circuit dans la rue piétonne du Léman est organisé.

Le public est constitué principalement par les familles du quartier. Le temps étant clément, la fréquentation a été importante, 155 mèches ont été distribuées.

Chaque année, l'association demande aux participants d'amener un gâteau pour partager un goûter à l'intérieur des locaux, au chaud. C'est l'occasion d'entrer dans les créAteliers, d'y rencontrer son voisin, et d'être tenu au courant des activités.

Il est important de saluer l'engagement des personnes bénévoles qui ont travaillé pour aider les enfants à confectionner leurs bougies. En accompagnant le geste, en veillant à la sécurité de tous et en encourageant les plus petits, ils ont tous contribué au succès de cette animation.

Ce fut aussi l'occasion d'informer les participants qu'une nouvelle animation leur sera proposée l'an prochain, mais... c'est encore une surprise !

En effet, l'équipe d'animation souhaite un changement pour redynamiser cette animation de quartier hivernale et ainsi susciter curiosité et envie de participer à quelque chose de nouveau.



Il est très important de saluer et de mettre en lumière le travail des bénévoles sans qui ces animations ne pourraient pas se réaliser. Ces échanges, autour d'une activité gratifiante, sont un bon moyen pour nouer des liens et proposer l'acquisition de nouvelles compétences entre encadrement et technique. Pour 8 animations / manifestations, 96 participations bénévoles ont totalisé 449 heures de travail.

4.3.7. COUP DE PROJECTEUR SUR LES ANIMATIONS



Collaboration avec la Bibliothèque : Le pinceau magique
« Il y avait autrefois dans l'empire de Chine un garçon nommé Famfou. Chaque jour Famfou devait travailler dur pour les autres, mais il avait tout juste de quoi vivre. Il ne pouvait même pas aller à l'école, faute de temps. Son vœu le plus cher était de pouvoir peindre, mais il ne possédait pas de pinceau ! »
Après la lecture de ce conte chinois, les 18 enfants présents entre 3 et 11 ans, accompagnés par leurs mamans, grands-parents ou papas ont fabriqué de nombreux pinceaux avec des bâtons, de la paille et des petites branches d'arbres, pour ensuite faire des dessins magiques.

Pia Jarrell



Collaboration avec la Bibliothèque : La grande lessive.
Les animations ont été simples et ludiques. La multi culturalité du quartier a été mise à l'honneur. Les enfants, aidés par les parents, ont choisi un mot de leur langue maternelle, l'on écrit et mis en valeur par le dessin.



Sortie de la CréAmobile pendant les vacances d'automne.



Fête de fin d'année: le Marché.



Les Bougies:
Cette animation, gratuite et sans inscription, mobilise 14 personnes bénévoles et offre au public la possibilité de fabriquer une paire de bougies trempées.

4. ACTIVITES, ACTIONS ACCOMPLIES EN 2010

4.4. PRESENTATION PAR CATEGORIES DE POPULATIONS STRUCTUREE SELON LES TYPES D'ACTION ET REPARTITION GEOGRAPHIQUE DES ELEVES

TYPES D'ACTION / TECHNIQUES ENSEIGNEES/
PAR CATEGORIES DE POPULATIONS :

Type et nombre d'actions annuelles par catégories de populations :

24 cours pour les adultes
1 atelier pour les jeunes dès 14 ans
1 atelier pour les jeunes dès 12 ans
3 ateliers pour les jeunes dès 10 ans
9 ateliers pour les enfants
(1 dès 4 ans, 1 dès 5 ans, 7 dès 6 ans)

Nombre d'élèves par semaine par catégories de populations :

147 élèves adultes
5 élèves jeunes-adultes
11 élèves adolescents
30 élèves préadolescents
70 élèves enfants

Type et nombre d'actions annuelles / toute population :

2 Manifestations
6 Présence quartier
491 participants

Cours adultes et jeunes adultes

Bijouterie :
9 Bijouterie
1 Bijoux de perles et accessoires

Terre :
1 Sculpture-Modelage
7 Céramique

Textile :
1 Couture
1 Feutre Nuno
1 Tricot, crochet

Divers :
1 Aquarelle
1 Fanzines et petites publications
1 Travail du volume

Stages adultes et jeunes adultes

17 stages
12 professeurs
112 participants

Bijouterie:
2 Bijouterie
1 Bijoux et petits objets en fonte d'argent
1 Bijouterie -Terre
1 Bijoux de perles et accessoires
1 Fil métal

Terre :
3 Raku
1 Four papier

Textile :
1 Feutre Feutrage
1 Couture (théorie)
1 Coloration magique

Divers :
2 Gravure Estampe
1 Cheminement créatif
1 Lampes en papier

Ateliers enfants

3 Arts plastiques / dessin, peinture, volume
6 Poterie

Ateliers préados et adolescents

2 BD
1 Création avec la terre
2 Textile-Couture

Après-midi enfants et adultes

9 animations / 8 intervenants
54 participants enfants /dès 4 ans
54 participants adultes

1 Feutre
1 Origami
1 Bleus égyptiens
1 Bleus du monde
1 Boîte à trésor
1 Marionnette pour jouer
1 Boîte de Noël
1 Atelier Carton
1 Rubans

Atelier été enfant

14 participants de 5 à 10 ans
Arts plastiques

Sorties de la créAmobile, vacances d'octobre

54 participants de 2 à 12 ans
Bricolage

REPARTITION GEOGRAPHIQUE DES ELEVES :

Concernant les ateliers qui ont lieu après l'école, les enfants et les adolescents habitent principalement le quartier des Pâquis. En ce qui concerne les ateliers du mercredi, les cours et les stages pour jeunes et adultes et les après-midi pour enfants-adultes, l'association s'ouvre sur la ville, le canton et même au-delà. En 2010, 12% des élèves des cours et des stages ont bénéficié d'une réduction de 20% (retraités, personnes au bénéfice d'une prestation de l'Hospice Général, de l'assurance-invalidité, du chômage ou étudiants).

Ateliers enfants et adolescents du mercredi

82% habitent les Pâquis
12% habitent en Ville de Genève
6% habitent le canton

Cours adultes

30% habitent les Pâquis
32% habitent en ville de Genève
26% résident dans le canton de Genève
12% viennent du canton de Vaud et de France voisine

La durée hebdomadaire d'un cours ou d'un atelier est de 2 heures.

En 2010, 12% des élèves des cours et des stages ont bénéficié d'une réduction de 20% (retraités, personnes au bénéfice d'une prestation de l'Hospice Général, de l'assurance-invalidité, du chômage ou étudiants).

5. COMPTES POUR 2010



Durant l'année 2010, les créAteliers ont pu réaliser les projets qui avaient été proposés à l'Assemblée Générale 2009, à savoir :

- Lancement du projet « créAmobile »
- Proposition de deux places gratuites aux élèves du REP
- Démarrage des cours adultes avec quatre élèves au lieu de cinq, habituellement.

Pendant le mois de septembre 2010, la Ville de Genève a informé le comité qu'en fin d'exercice 2009, les créAteliers avaient une provision de CHF 26'392,68.- laquelle devrait être diminuée car les règles en vigueur ne permettent pas de disposer d'une réserve excédant CHF 10'000.

Pour diminuer l'excédant les créAteliers ont employé une part du capital pour les motifs suivants:

- Honoraire d'avocat pour les nouveaux contrats de professeurs
- Augmentation de salaire des professeurs sous forme de l'ajout de la compensation pour jours fériés, depuis le mois de septembre 2010
- Paiement d'assurance perte de gain

Les bénéfices 2010 serviront à couvrir:

- Projet de publicité
- Réserve pour augmentation de salaire des professeurs
- Réserve pour l'assurance perte de gain

A la fin, j'aimerais remercier les animatrices, Christine, Marina et Nadège et la secrétaire Patricia pour leur collaboration.

Hugo

5. COMPTES POUR 2010

Association LES CREATELIERS

ANNEE 2010

ACTIF				PASSIF			
Libellé	Débit +	Crédit -	Cpte	Libellé	Débit -	Crédit +	
Caisse Christine	424.85						
Caisse Nadège	374.55						
Caisse Marina	121.70						
CCP NO. 12-13417-6	68'900.15			Impôt source		-145.55	
Total trésorerie	69'821.25			Total court terme		-145.55	
Débiteurs	0.00			Provisions (charges estimées)		0.00	
Impôt anticipé à récupérer	21.30			Provisions (débiteurs douteux)		0.00	
Garantie téléphone	0.00			Cours enfants payés d'avance		-8'407.00	
Mouvements de fonds	0.00			Cours adultes payés d'avance		-28'116.80	
Total réalisables	21.30			Produits reçus d'avance		-750.00	
Charges payées d'avance	0.00			Charges à payer		-10'365.55	
Produits à recevoir	260.00			Salaires non encaissés		0.00	
Compte de virement	0.00			Total passifs transitoires		-47'639.35	
Compte d'attente	-324.00			Capital au 01.01.2010		-26'392.68	
Total actifs transitoires	-64.00			Excédent dépenses/recettes 2010		4'399.03	
Vehicules	0.00			Capital au 01.01.2011		-21'993.65	
Total immobilisé	0.00			Total fonds propres		-21'993.65	
TOTAL ACTIF	69'778.55			TOTAL PASSIF		-69'778.55	

CHARGES D'EXPLOITATION				PRODUITS D'EXPLOITATION			
Comptes	Débit +	Crédit -	Comptes	Débit -	Crédit +		
Salaires administratifs	3'512.00		Subventions générales VG		12'000.00		
Frais administratifs	16'175.12		Subventions extraordinaire VG		0.00		
Frais d'encadrement	3'582.40		Subventions VG "Culture"		3'150.00		
Salaires payés par la FASé	296'340.21		Subventions moniteurs FAS		22'600.00		
Loyers	58'566.00		Salaires payés par la FAS		296'340.21		
Salaires (& charges) animation adultes	89'132.13		Valeur locative des locaux		58'566.00		
Salaires (& charges) animation enfants	42'011.56		Valeur des charges payées par des tiers		3'796.34		
Salaires (& charges) anim. adolescents	15'079.48		Cotisations cours adultes		127'940.85		
Salaires (& charges) stages	18'759.44		Cotisations cours enfants		20'938.00		
Indemnités vacances	4'124.85		Cotisations cours adolescents		10'733.00		
Frais d'animation (matériel)	46'373.25		Cotisations stages		23'593.80		
			Recettes diverses		9'599.20		
TOTAL CHARGES	593'656.43		TOTAL PRODUITS		589'257.40		

RESULTAT PERTE/EXCEDENT

4'399.03

A reporter à PP au Passif

5. COMPTES POUR 2010

Association LES CREATELIERS

SYNTHESE 2010

	BUDGET 2010		BILAN 2010		taux de réalisation %	BILAN 2009		BILAN 2008	
TOTAL RECETTES	537'439.00	100 %	589'257.40	100 %	109.64 %	573'960.38	100 %	528'167.05	100 %
SUBVENTIONS	371'244.00	69.1 %	392'656.21	66.6 %	105.77 %	387'957.08	67.6 %	371'152.35	70.3 %
Subventions générales VG	14'300.00	2.7 %	12'000.00	2.0 %	83.92 %	13'360.00	2.3 %	12'300.00	2.3 %
Subventions extraordinaire VG	0.00	0.0 %	0.00	0.0 %	0.00 %	1'760.00	0.3 %	240.00	0.0 %
Subventions VG "Culture" (4000 AdHoc)	6'500.00	1.2 %	3'150.00	0.5 %	48.46 %	2'342.15	0.4 %	3'000.00	0.6 %
Subventions moniteurs FASE	22'000.00	4.1 %	22'600.00	3.8 %	102.73 %	21'943.65	3.8 %	20'000.00	3.8 %
Salaires payés par la FASE	270'898.00	50.4 %	296'340.21	50.3 %	109.39 %	289'325.28	50.4 %	278'066.35	52.6 %
Valeur locative des locaux	57'546.00	10.7 %	58'566.00	9.9 %	101.77 %	59'226.00	10.3 %	57'546.00	10.8 %
RECETTES PROPRES	166'195.00	30.9 %	196'601.19	33.4 %	118.30 %	186'003.30	32.4 %	157'014.70	29.7 %
Cotisations cours adultes	109'935.00	20.5 %	127'940.85	21.7 %	116.38 %	113'380.20	19.8 %	103'368.10	19.5 %
Cotisations cours adolescents	7'980.00	1.5 %	10'733.00	1.8 %	134.50 %	10'385.00	1.8 %	8'740.60	1.6 %
Cotisations cours enfants	25'145.00	4.7 %	20'938.00	3.6 %	83.27 %	19'828.00	3.5 %	17'646.00	3.3 %
Cotisations stages	18'000.00	3.3 %	23'593.80	4.0 %	131.08 %	28'220.40	4.9 %	19'519.60	3.7 %
Recettes diverses	4'835.00	0.9 %	9'599.20	1.6 %	198.54 %	9'510.90	1.7 %	7'740.40	1.5 %
Valeur des charges payées par des tiers	300.00	0.1 %	3'796.34	0.6 %	1'265.45 %	4'678.80	0.8 %		
TOTAL DES DEPENSES	537'439.00	100 %	593'656.43	100 %	110.46 %	558'222.65	100 %	535'569.82	100 %
SALAIRES PAYES par la FASE	270'898.00	50.4 %	296'340.21	49.9 %	109.39 %	289'325.28	51.8 %	278'066.35	51.9 %
SALAIRES & FRAIS ADMINISTRATIFS	69'846.00	13.0 %	81'835.52	13.8 %	117.17 %	75'477.79	13.5 %	68'530.10	12.9 %
Salaires administratifs	2'400.00	0.4 %	3'512.00	0.6 %	146.33 %	1'291.75	0.2 %	2'297.00	0.5 %
Frais administratifs	9'900.00	1.8 %	16'175.12	2.7 %	163.39 %	14'960.04	2.7 %	8'446.80	1.6 %
Valeur locative des locaux	57'546.00	10.7 %	58'566.00	9.9 %	101.77 %	59'226.00	10.6 %	57'786.00	10.8 %
Frais d'encadrement	0.00	0.0 %	3'582.40	0.6 %	0.00 %				
SALAIRES ANIMATION	148'680.00	27.7 %	169'107.45	28.5 %	113.74 %	159'767.35	28.6 %	153'550.45	28.7 %
Salaires (& charges) animation adultes	86'616.13	16.1 %	89'132.13	15.0 %	102.90 %	80'141.86	14.4 %	81'759.99	15.7 %
Salaires (& charges) animation ado	11'635.73	2.2 %	15'079.48	2.5 %	129.60 %	15'690.34	2.8 %	15'643.37	3.0 %
Salaires (& charges) animation enfants	37'886.37	7.0 %	42'011.56	7.1 %	110.89 %	42'986.79	7.7 %	44'374.94	8.2 %
Salaires (& charges) stages	12'541.77	2.3 %	18'759.44	3.2 %	149.58 %	20'948.36	3.8 %	11'772.15	1.9 %
Indemnités vacances	0.00	0.0 %	4'124.85	0.7 %	0.00 %				
FRAIS ANIMATION (formation)	7'900.00	1.5 %	5'562.75	0.9 %	70.41 %	3'756.25	0.7 %	2'595.00	0.4 %
FRAIS ANIMATION (matériel)	40'115.00	7.5 %	40'810.50	6.9 %	101.73 %	29'895.98	5.4 %	32'827.92	6.0 %
Adultes	19'682.50	3.7 %	19'060.83	3.2 %	96.84 %	15'753.29	2.8 %	16'862.26	3.1 %
Enfants	17'146.00	3.2 %	18'024.24	3.0 %	105.12 %	11'657.11	2.1 %	13'119.36	2.4 %
Adolescents	3'286.50	0.6 %	3'725.44	0.6 %	113.36 %	2'485.58	0.4 %	2'846.30	0.5 %
EXCEDENT	0.00		-4'399.03			15'737.73		-7'402.77	

5. COMPTES POUR 2010

Association LES CREATELIERS

	Budget 2010		Comptes 2010		Comptes 2009	
Subvention reçues						
Subvention de fonctionnement V.G.		14'300.00		12'000.00	13'360.00	
Total subventions		14'300.00		12'000.00	13'360.00	
Subvention et prestation en nature						
Salaires payes par la FAS'e		270'898.00		296'340.21	289'325.28	
Subventions extraordinaires V.G.		0.00		0.00	1'760.00	
Subvention V.G. culture		6'500.00		3'150.00	2'342.15	
Subvention moniteurs FAS's		22'000.00		22'600.00	21'943.65	
Valeur locative des locaux		57'546.00		58'566.00	59'226.00	
Autres prestations		0.00		0.00	0.00	
Total subventions et prestations en nature		356'944.00		380'656.21	374'597.08	
Dépenses / Recettes						
Personnel payé par le centre	Dépenses	158'980.00	136'980.00	181'764.60	159'160.10	142'818.20
	Recettes	22'000.00		22'604.50		
Gestion générale	Dépenses	32'965.00	30'630.00	38'501.12	32'368.42	28'090.37
	Recettes	2'335.00		6'132.70		
Animation enfants	Dépenses	5'000.00	-21'145.00	6'812.90	-15'745.10	-19'594.80
	Recettes	26'145.00		22'558.00		
Animation adolescents	Dépenses	250.00	-7'730.00	922.60	-9'810.40	-10'332.90
	Recettes	7'980.00		10'733.00		
Animation adultes	Dépenses	4'500.00	-122'435.00	5'046.65	-144'868.00	-136'324.70
	Recettes	126'935.00		149'914.65		
Animation tout public	Dépenses	7'300.00	-2'000.00	5'702.35	-4'705.99	-7'033.90
	Recettes	9'300.00		10'408.34		
Total dépenses	Dépenses	208'995.00		238'750.22		
Total recettes	Recettes	194'695.00		222'351.19		
Différence		14'300.00		16'399.03		-2'377.73
Excédent de dépenses		0.00		4'399.03		-15'737.73

6. BILAN ET PERSPECTIVES



6.1. BILAN

Le comité et l'équipe d'animation pensent que les créAteliers ont conduit leur politique d'animation et mené leur programme d'activités avec diligence. Ils s'en remettent à l'Assemblée générale.

Les ateliers à l'intention des enfants, préadolescents et adolescents, les cours à l'intention des adultes et les stages continuent à avoir une bonne fréquentation, même si les inscriptions arrivent toujours plus tardivement ; créant une « petite pression » anxiogène sur le comité et l'équipe d'animation. Personne ne semble avoir de réponse sur ce phénomène, même si l'on peut se perdre en opinions fondées sur diverses analogies, vraisemblances, présomptions ou probabilités...

Les cours à l'intention des adultes qui, rappelons-le encore, contribuent au financement des activités des créAteliers, connaissent parfois un certain ralentissement des inscriptions, notamment lorsqu'il s'agit de nouveautés. Leur nécessité de ce type de cours requiert d'augmenter leur promotion.

L'accueil de jeunes de 4 à 17 ans, de toutes les nationalités, de probablement toutes les confessions et de tous les milieux sociaux, dans le cadre des valeurs fondamentales et des objectifs des créAteliers, nourrit la confiance qu'il contribue au tissage de liens sociaux qui connaîtront peut-être un indéfectible avenir. Du moins cette espérance sous-tend-elle les objectifs du projet institutionnel de l'association de centre.

L'accueil d'adultes, également de toutes les nationalités, de probablement toutes les religions, de tous les milieux sociaux et en plus de tous les âges, dans le même cadre que celui des enfants, préadolescents et adolescents, contribue à ce que l'atmosphère des créAteliers ne soit pas seulement ouverte sur le quartier mais sur une bonne partie de la ville de Genève, ainsi que du canton de Vaud et de la France voisine. Force est de constater que cette diversité se retrouve parmi les bénévoles qui accompagnent le comité et l'équipe d'animation, notamment, dans des animations externes, telles que les « Bougies » et la Fête de fin d'année...

La gestion se complexifie, exigeant davantage de temps, de procédures, de lectures de documents de plus en plus compliqués, d'une compréhension que les bénévoles qui « entrent en comité » ressentent relativement mal, car ils n'ont pas postulé pour cela. Mais ce sont surtout les animatrices et la secrétaire qui doivent consacrer davantage d'heures à l'accroissement de ces exigences. Et les heures consacrées à la gestion ne le sont pas au travail socio-éducatif et socioculturel.

Nul ne conteste la gestion, mais toute augmentation de celle-ci, sous une forme ou sous une autre, devrait être accompagnée des moyens appropriés.

Création d'ateliers, cours et stages, leur organisation ainsi que la gestion des créAteliers, provoquent des dépassements de taux d'activités qui ne peuvent être payés. C'est un véritable problème annuel, car, si de nombreux éléments peuvent être prévus, en étant réparti sur l'ensemble du taux d'activités de l'équipe d'animation et de l'administration, nombreux sont les impondérables susceptibles de créer de petites ou de grandes explosions de ces taux.

6.2. PERSPECTIVES

En 2010-2011, les créAteliers poursuivront leur mission, buts et objectifs, tels que définis dans la loi J6 11, la Charte cantonale des centres, leurs statuts et les décisions de leur Assemblée générale.

Toutefois, l'accent sera mis sur diverses réflexions : la création de nouvelles activités externes, la finalisation de l'évaluation du projet institutionnel de 2007,

l'examen et l'évaluation de la collaboration avec l'agence en communication Sillage,

la génération ou régénération du projet institutionnel, la préparation de la nouvelle convention tripartite Ville de Genève/FASe/créAteliers,

la réduction du dépassement des taux d'activités ou de l'abolition de ces dépassements.

C'est le travail qui attend le comité et l'équipe d'animation...

Sera-t-il totalement achevé ?

Ce n'est pas certain... Mais quelques-uns parmi ces points paraissent incontournables comme, notamment la finalisation de l'évaluation du projet institutionnel de 2007, l'examen et l'évaluation de la collaboration avec l'agence en communication Sillage, la génération ou régénération du projet institutionnel et la préparation de la nouvelle convention tripartite Ville de Genève/FASe/créAteliers.



7. REMERCIEMENTS

C'est très chaleureusement que nous remercions les membres de l'association et toutes les personnes bénévoles qui s'investissent auprès des créAteliers, leur permettant d'être un lieu de proximité, vivant, original et créatif, présent dans son quartier.

C'est tout aussi chaleureusement que nous remercions les professionnels, animatrices, professeurs, secrétaire-comptable, nettoyeuse, dont les compétences, le sérieux, la motivation et le dévouement assurent quotidiennement le bon fonctionnement de l'association de centre et la mise en œuvre des projets d'activités.

Nous ne manquerons pas non plus de remercier les institutions publiques sans lesquelles la politique d'animation des créAteliers, son programme d'activités et l'ensemble de ses actions n'existerait pas : la Fondation genevoise pour l'animation socioculturelle (FASe) qui, grâce aux subventions cantonales et municipales, salarie les animatrices et contribue au salaire des professeurs « enfants » à hauteur d'environ 30%;

le Département de la cohésion sociale, de la jeunesse et des sports qui garantit auprès de la FASe le salaire de l'équipe administrative et technique, qui alloue la subvention de fonctionnement, et dont la Délégation à la Jeunesse met à disposition locaux et outillage;

le Département de la culture qui alloue la subvention des animations et des spectacles de la fête de fin d'année;

le Département de l'environnement urbain et de la sécurité qui met le domaine public gratuitement à disposition et accorde une remise sur la location du matériel de Fête.

Nos remerciements n'oublieront pas :

Marinette Latte
Site internet

Edouard Bois de Chesne
Photographies du programme d'activités

Christian Schnegg de l'entreprise Baussant Paysage
Prêt de véhicule pour le transport de l'argile



Régine Mann de « Délétraz décoration », Annemasse
Tissu pour les ateliers de couture des adolescents et enfants

Marion Rodriguez de la Bibliothèque des Pâquis
Choix des livres pour l'atelier d'été

Maisons de quartier des Asters et de la Jonction
Le comité de la Rue est à vous, Pâquis
Unité d'Actions Communautaires, Pâquis
Prêt des tentes pour la fête

Musique Store
Prêt d'une sono mobile pour la fête

M. Bernard Blondin, maraîcher
Légumes de la Ratatouille de la fête

Le Centre social protestant, La Renfile
Don de jouets cassés pour la Joueterie de la fête

& tous les donateurs anonymes qui ont apporté plein de matériel de récupération

Nous espérons que nos remerciements n'auront oublié personne, mais n'hésitez pas à vous manifester si c'est le cas.